



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

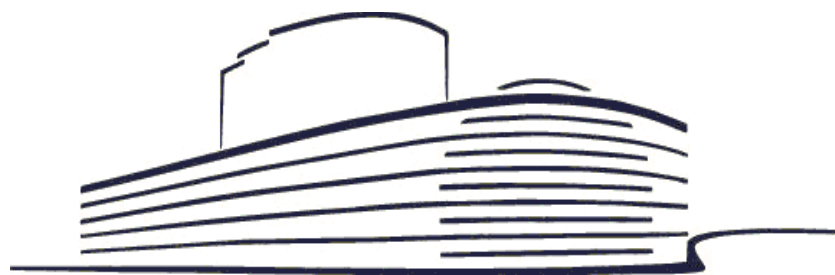
2011 - 2012

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

της συνεδρίασης της

Πέμπτης

12 Μαΐου 2011



ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

*	Διαδικασία διαβούλευσης
***	Διαδικασία έγκρισης
*** I	Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση
***II	Συνήθης νομοθετική διαδικασία: δεύτερη ανάγνωση
***III	Συνήθης νομοθετική διαδικασία: τρίτη ανάγνωση

(Ο τύπος της διαδικασίας καθορίζεται από τη νομική βάση που προτείνεται από το σχέδιο νομοθετικής πράξεως.)

ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΜΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ

AFET	Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων
DEVE	Επιτροπή Ανάπτυξης
INTA	Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου
BUDG	Επιτροπή Προϋπολογισμών
CONT	Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού
ECON	Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής
EMPL	Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
ENVI	Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων
ITRE	Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας
IMCO	Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών
TRAN	Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
REGI	Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης
AGRI	Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου
PECH	Επιτροπή Αλιείας
CULT	Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας
JURI	Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
LIBE	Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων
AFCO	Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων
FEMM	Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
PETI	Επιτροπή Αναφορών
DROI	Υποεπιτροπή “Ανθρώπινα Δικαιώματα”
SEDE	Υποεπιτροπή “Ασφάλεια και Άμυνα”

ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΜΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΟΜΑΔΩΝ

PPE	Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (Χριστιανοδημοκράτες)
S&D	Ομάδα της Προοδευτικής Συμμαχίας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
ALDE	Ομάδα Συμμαχία των Δημοκρατών και των Φιλελευθέρων για την Ευρώπη
Verts/ALE	Ομάδα των Πρασίνων / Ευρωπαϊκή Ελεύθερη Συμμαχία
ECR	Ευρωπαίοι Συντηρητικοί και Μεταρρυθμιστές
GUE/NGL	Συνομοσπονδιακή Ομάδα της Ευρωπαϊκής Ενωτικής Αριστεράς - Αριστερά των Πρασίνων των Βορείων Χωρών
EFD	Ευρώπη Ελευθερίας και Δημοκρατίας
NI	Μη εγγεγραμμένοι

Περιεχόμενα

1. Έναρξη της συνεδρίασης.....	3
2. Δήλωση της Προεδρίας.....	3
3. Αίτηση άρσης βουλευτικής ασυλίας.....	3
4. Αποφάσεις που αφορούν ορισμένα έγγραφα.....	3
5. Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί).....	5
6. Συμφωνία Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί).....	7
7. Δημόσιες συμβάσεις (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί).....	7
8. Κατάθεση εγγράφων.....	8
9. «Νεολαία σε κίνηση» – ένα πλαίσιο για τη βελτίωση των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης - Μάθηση κατά τα πρώτα έτη της ζωής - Πολιτιστικές διαστάσεις των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ - Απελευθέρωση του δυναμικού των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας - Το Σαράγεβο πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 (συζήτηση)...	8
10. Δήλωση της Προεδρίας.....	10
11. Εκστρατεία για μια καθαρή Ευρώπη και η πρωτοβουλία «Let's do it world» για το 2012 (γραφτή δήλωση)	10
12. Ώρα των ψηφοφοριών.....	10
12.1. «Νεολαία σε κίνηση» – ένα πλαίσιο για τη βελτίωση των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	10
12.2. Μάθηση κατά τα πρώτα έτη της ζωής (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)	11
12.3. Συμφωνία Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (ψηφοφορία).....	11
12.4. Δημόσιες συμβάσεις (ψηφοφορία).....	11
12.5. Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου (ψηφοφορία).....	12
12.6. Επανεξέταση της πρωτοβουλίας σχετικά με τις ΜΜΕ ("Small Business Act") (ψηφοφορία). 12	
12.7. Ένωση Καινοτομίας: μεταμορφώνοντας την Ευρώπη για έναν κόσμο μετά την κρίση (ψηφοφορία).....	13

12.8. Συμπλήρωση της Σύμβασης ILO (ΔΟΕ) με σύσταση σχετικά με τους οικιακούς βοηθούς (ψηφοφορία).....	13
12.9. Ανθεκτικότητα στα αντιβιοτικά (ψηφοφορία).....	13
12.10. Πολιτιστικές διαστάσεις των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ (ψηφοφορία).....	13
12.11. Απελευθέρωση του δυναμικού των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας (ψηφοφορία).....	14
12.12. Το Σαράγεβο πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 (ψηφοφορία).....	14
13. Αιτιολογήσεις ψήφου.....	14
14. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου.....	15
15. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης.....	15
16. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (συζήτηση).....	16
16.1. Σρι Λάνκα: παρακολούθηση της έκθεσης των Ηνωμένων Εθνών.....	16
16.2. Αζερμπαϊτζάν.....	16
16.3. Λευκορωσία.....	16
17. Ώρα των ψηφοφοριών.....	17
17.1. Σρι Λάνκα: παρακολούθηση της έκθεσης των Ηνωμένων Εθνών (ψηφοφορία).....	17
17.2. Αζερμπαϊτζάν (ψηφοφορία).....	18
17.3. Λευκορωσία (ψηφοφορία).....	18
18. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου.....	19
19. Σύνθεση των επιτροπών και των αντιπροσωπειών	19
20. Γραπτές δηλώσεις καταχωριζόμενες στο πρωτόκολλο (άρθρο 123 του Κανονισμού).....	20
21. Διαβίβαση των κειμένων που εγκρίθηκαν κατά τη σημερινή συνεδρίαση.....	21
22. Χρονοδιάγραμμα των επόμενων συνεδριάσεων.....	21
23. Διακοπή της συνόδου.....	21
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ.....	23
Παράρτημα 1 - Εκστρατεία για μια καθαρή Ευρώπη και η πρωτοβουλία «Let's do it world» για το 2012.....	25

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΕΤΑΡΤΗ 12 ΜΑΪΟΥ 2011

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Αντιπρόεδρος

1. Έναρξη της συνεδρίασης

Η συνεδρίαση αρχίζει στις 9.00.

2. Δήλωση της Προεδρίας

Ο Πρόεδρος προβαίνει σε σύντομη δήλωση όσον αφορά το σεισμό που έπληξε την ισπανική πόλη Λόρκα (Μούρθια), και διευκρινίζει ότι ο Πρόεδρος του Κοινοβουλίου θα διαβιβάσει μήνυμα εκφράζοντας την αλληλεγγύη και τα συλλυπητήρια στις οικογένειες των θυμάτων.

3. Αίτηση άρσης βουλευτικής ασυλίας

Ο διευθυντής του γραφείου του Εισαγγελέα της Βιέννης απεύθυνε, μέσω της μόνιμης αντιπροσωπείας της Αυστρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αίτηση άρσης της βουλευτικής ασυλίας του Hans-Peter Martin στο πλαίσιο διαδικασίας που έχει υποβληθεί στην υπηρεσία του.

Σύμφωνα με το άρθρο 6, παράγραφος 2, του Κανονισμού, η εν λόγω αίτηση παραπέμφθηκε στην επιτροπή JURI.

4. Αποφάσεις που αφορούν ορισμένα έγγραφα

Απόφαση για τη σύνταξη εκθέσεων πρωτοβουλίας(άρθρο 48 του Κανονισμού)

επιτροπή AFCCO

- Μονομερείς δηλώσεις στα πρακτικά των συνεδριάσεων του Συμβουλίου (2011/2090(INI))

επιτροπή AFET

- Ελευθερία του τύπου και των μέσων ενημέρωσης ανά τον κόσμο (2011/2081(INI))
(γνωμοδότηση: DEVE)

επιτροπή CONT

- Ο δημοσιονομικός έλεγχος της ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ που διαχειρίζεται η ECHO (2011/2073(INI))
(γνωμοδότηση: DEVE)

επιτροπή CULT

- Αντιμετώπιση της πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου (2011/2088(INI))
(γνωμοδότηση: EMPL)

- Η ευρωπαϊκή διάσταση στον αθλητισμό (2011/2087(INI))

(γνωμοδότηση: FEMM, ENVI, EMPL, JURI, ECON, LIBE, IMCO, REGI)

επιτροπή ECON

- Το μέλλον του ΦΠΑ (2011/2082(INI))
(γνωμοδότηση: ITRE, JURI, CONT, IMCO)

- Το ευρωπαϊκό εξάμηνο συντονισμού της οικονομικής πολιτικής (2011/2071(INI))
(γνωμοδότηση: FEMM, CULT, ENVI, BUDG, ITRE, IMCO, REGI, EMPL)

επιτροπή ENVI

- Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποτελεσματικά τους πόρους (2011/2068(INI))
(γνωμοδότηση: PECH, AGRI, ITRE, INTA, TRAN, REGI)

επιτροπή FEMM

- Κατάσταση των γυναικών που πλησιάζουν την ηλικία συνταξιοδότησης (2011/2091(INI))
(γνωμοδότηση: EMPL)

επιτροπή IMCO

- Διαδικασία αμοιβαίας αξιολόγησης σύμφωνα της οδηγίας για τις υπηρεσίες (2011/2085(INI))
(γνωμοδότηση: CULT, ENVI, EMPL, ITRE, JURI, ECON, REGI)

- Τυχερά παιχνίδια σε απευθείας σύνδεση στην Εσωτερική Αγορά (2011/2084(INI))
(γνωμοδότηση: CULT, ITRE, JURI, ECON)

- Εκσυγχρονισμός των τελωνείων (2011/2083(INI))
(γνωμοδότηση: CONT, INTA)

επιτροπή ITRE

- Αντιμέτωποι στο πρόβλημα της ασφάλειας των υπεράκτιων δραστηριοτήτων εκμετάλλευσης κοιτασμάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου (2011/2072(INI))
(γνωμοδότηση: EMPL, JURI, ENVI)

επιτροπή JURI

- Προς μία συνεκτική ευρωπαϊκή προσέγγιση της συλλογικής προσφυγής (2011/2089(INI))
(γνωμοδότηση: ITRE, ECON, IMCO)

επιτροπή LIBE

- Η κατάσταση των θεμελιωδών δικαιωμάτων εντός της ΕΕ (έτος 2009) (2011/2069(INI))

επιτροπή PECH

- Αλιευτικοί περιορισμοί και χωρικά ύδατα στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο – τρόποι επίλυσης συγκρούσεων (2011/2086(INI))
(γνωμοδότηση: DEVE)

**Απόφαση για τη σύνταξη εκθέσεων πρωτοβουλίας(άρθρο 48, παράγραφος 2, του Κανονισμού)
(άρθρο 48, παράγραφος 2, του Κανονισμού)**

επιτροπή EMPL

- Ατζέντα για νέες δεξιότητες και θέσεις εργασίας (2011/2067(INI))
(γνωμοδότηση: FEMM, CULT, ITRE, REGI)

Συνδεδεμένες επιτροπές

επιτροπή ECON

- Το ευρωπαϊκό εξάμηνο συντονισμού της οικονομικής πολιτικής 2011/2071(INI)
(γνωμοδότηση: FEMM, CULT, ENVI, BUDG, ITRE, IMCO, REGI)
Συνδεδεμένες επιτροπές ECON, EMPL
(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 05.05.2011)

επιτροπή ITRE

- Αντιμέτωποι στο πρόβλημα της ασφάλειας των υπεράκτιων δραστηριοτήτων εκμετάλλευσης
κοιτασμάτων πετρελαίου και φυσικού αερίου 2011/2072(INI)
(γνωμοδότηση: EMPL, JURI)
Συνδεδεμένες επιτροπές ITRE, ENVI
(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 07.04.2011)

επιτροπή LIBE

- Προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την εποχιακή απασχόληση
(COM(2010)0379 - C7-0180/2010 - 2010/0210(COD))
(γνωμοδότηση: FEMM)
Συνδεδεμένες επιτροπές LIBE, EMPL
(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 05.05.2011)

- Προϋποθέσεις εισόδου και διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών στο πλαίσιο ενδοεπιχειρησιακής
απόσπασης (COM(2010)0378 - C7-0179/2010 - 2010/0209(COD))
(γνωμοδότηση: FEMM)
Συνδεδεμένες επιτροπές LIBE, EMPL
(Συνέχεια της απόφασης της Διάσκεψης των Προέδρων της 05.05.2011)

Παραπομπή στις επιτροπές

επιτροπή DEVE

- Το στάδιο εφαρμογής της στρατηγικής της ΕΕ για την Κεντρική Ασία (2011/2008(INI))
αναπομπή επί της ουσίας: AFET
γνωμοδότηση: DEVE, INTA.

**5. Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών
του πετρελαίου (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί)**

Προφορική ερώτηση (O-000096/2011) που κατέθεσαν οι João Ferreira και Patrick Le Hyaric, εξ
ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, προς την Επιτροπή: Κρίση στον τομέα της αλιείας, λόγω της
αύξησης της τιμής των καυσίμων (B7-0306/2011).

Προφορική ερώτηση (O-000101/2011) που κατέθεσαν οι Alain Cadec, Antonello Antinoro, Jim Higgins, Jarosław Leszek Wałęsa, Maria do Céu Patrão Neves, Werner Kuhn, Ιωάννης Α. Τσουκαλάς, Crescenzo Rivellini, Rareș-Lucian Niculescu, Vito Bonsignore και Salvador Garriga Polledo, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, προς την Επιτροπή: Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου. (B7-0307/2011).

Προφορική ερώτηση (O-000102/2011) που κατέθεσαν οι Philippe de Villiers και Juozas Imbrasas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, προς την Επιτροπή: Κρίση του ευρωπαϊκού τομέα αλιείας λόγω της αύξησης της τιμής του πετρελαίου (B7-0308/2011).

Προφορική ερώτηση (O-000106/2011) που κατέθεσε η Britta Reimers, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, προς την Επιτροπή: Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου (B7-0310/2011).

Προφορική ερώτηση (O-000107/2011) που κατέθεσαν οι Josefa Andrés Barea, Κρίτων Αρσένης, Luis Manuel Capoulas Santos, Estelle Grelier, Iliana Malinova Iotova, Guido Milana, Ulrike Rodust, Antolín Sánchez Presedo και Catherine Trautmann, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, προς την Επιτροπή: Άνοδος της τιμής του πετρελαίου και στήριξη των αλιέων (B7-0311/2011).

Προφορική ερώτηση (O-000113/2011) που κατέθεσε η Isabella Lövin, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, προς την Επιτροπή: Κρίση στον αλιευτικό τομέα λόγω της αυξήσεως των τιμών του πετρελαίου (B7-0313/2011).

Η συζήτηση έγινε στις 9 Μαΐου 2011 (σημείο 17 των Συνοπτικών Πρακτικών της 9.5.2011).

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Alain Cadec, Antonello Antinoro, Jarosław Leszek Wałęsa, Maria do Céu Patrão Neves, Jim Higgins, Ιωάννης Α. Τσουκαλάς, Rareș-Lucian Niculescu, Crescenzo Rivellini, Werner Kuhn και Vito Bonsignore, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με την κρίση στον ευρωπαϊκό αλιευτικό τομέα λόγω της αύξησης των τιμών του πετρελαίου (B7-0297/2011).
- Philippe de Villiers και Juozas Imbrasas, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, σχετικά με την κρίση του ευρωπαϊκού τομέα της αλιείας λόγω της αύξησης της τιμής του πετρελαίου (B7-0298/2011).
- Marek Józef Gróbarczyk, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, σχετικά με την κρίση στον ευρωπαϊκό αλιευτικό τομέα λόγω της αύξησης των τιμών του πετρελαίου (B7-0299/2011).
- Britta Reimers, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την κρίση στον αλιευτικό τομέα της Ευρώπης λόγω της αύξησης των τιμών του πετρελαίου (B7-0300/2011).
- Isabella Lövin, Raül Romeva i Rueda και Jean-Paul Bisset, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου (B7-0321/2011).
- Ulrike Rodust, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με την κρίση στον κλάδο της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω της αύξησης των τιμών του πετρελαίου (B7-0322/2011).
- João Ferreira, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Willy Meyer και Elie Hoarau, εξ ονόματος της

Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με την κρίση στον αλιευτικό τομέα συνεπεία της αύξησης των τιμών των καυσίμων (B7-0323/2011).

Ψηφοφορία: *σημείο 12.5 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

6. Συμφωνία Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί)

Προφορική ερώτηση (O-000038/2011) που κατέθεσε η Carmen Fraga Estévez, εξ ονόματος της Επιτροπής PECH, προς την Επιτροπή: Διαπραγματεύσεις σχετικά με την ανανέωση της Συμφωνίας Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (B7-0018/2011)

Η συζήτηση έγινε στις 7 Μαρτίου 2011 (σημείο 19 των Συνοπτικών Πρακτικών της 7.3.2011).

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Carmen Fraga Estévez, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, σχετικά με την ανανέωση του Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και της Μαυριτανίας (B7-0193/2011)·

- Ulrike Rodust, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, σχετικά με τις διαπραγματεύσεις όσον αφορά την ανανέωση του Πρωτοκόλλου της Συμφωνίας Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (B7-0194/2011)·

- Isabella Lövin και Raül Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για την ανανέωση της Συμφωνίας Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (B7-0195/2011)·

- Carl Haglund, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, σχετικά με την ανανέωση του Πρωτοκόλλου που είναι προσαρτημένο στη συμφωνία εταιρικής σχέσης για την αλιεία μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και Μαυριτανίας (B7-0196/2011)·

- João Ferreira, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (B7-0197/2011/rev).

Ψηφοφορία: *σημείο 12.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

7. Δημόσιες συμβάσεις (προτάσεις ψηφίσματος που έχουν κατατεθεί)

Δήλωση της Επιτροπής: Δημόσιες συμβάσεις

Η συζήτηση έγινε στις 6 Απριλίου 2011 (σημείο 4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 6.4.2011 και σημείο 6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 6.4.2011).

Προτάσεις ψηφίσματος που κατατέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Andreas Schwab, Raffaele Baldassarre, Regina Bastos, Frank Engel, Jean-Paul Gauzès, Philippe

Juvin, Constance Le Grip, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Zuzana Roithová, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Evelyne Gebhardt, Bernadette Vergnaud, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Jürgen Creutzmann, Cristian Silviu Buşoi, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Malcolm Harbour, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Heide Rühle, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, σχετικά με την ίση πρόσβαση στις αγορές του δημόσιου τομέα στην ΕΕ και σε τρίτες χώρες και την αναθεώρηση του νομικού πλαισίου των δημοσίων συμβάσεων περιλαμβανομένων των εκχωρήσεων (B7-0284/2011).

- Κυριάκος Τριανταφυλλίδης, Eva-Britt Svensson, Cornelis de Jong, Thomas Händel, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις (B7-0285/2011).

Ψηφοφορία: *σημείο 12.4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

8. Κατάθεση εγγράφων

Κατατέθηκαν τα ακόλουθα έγγραφα

από το Συμβούλιο και την Επιτροπή:

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber από τη Δανία) (COM(2011) 0258 - C7-0112/2011 - 2011/2092(BUD))

αναπομπή	επί της ουσίας :	BUDG
	γνωμοδότηση :	EMPL

- Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard από τη Δανία) (COM(2011)0251 - C7-0114/2011 - 2011/2093(BUD))

αναπομπή	επί της ουσίας :	BUDG
	γνωμοδότηση :	EMPL

9. «Νεολαία σε κίνηση» – ένα πλαίσιο για τη βελτίωση των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης - Μάθηση κατά τα πρώτα έτη της ζωής - Πολιτιστικές διαστάσεις των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ - Απελευθέρωση του δυναμικού των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας - Το Σαράγεβο πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 (συζήτηση)

Έκθεση σχετικά με «Νεολαία σε κίνηση» - ένα πλαίσιο για τη βελτίωση των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης [2010/2307(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγητής: Milan Zver (A7-0169/2011)

Έκθεση σχετικά με τη μάθηση κατά τα πρώτα έτη της ζωής στην Ευρωπαϊκή Ένωση [2010/2159 (INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Mary Honeyball (A7-0099/2011)

Έκθεση σχετικά με τις πολιτιστικές διαστάσεις των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ [2010/2161(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Marietje Schaake (A7-0112/2011)

Έκθεση σχετικά με την απελευθέρωση του δυναμικού των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας [2010/2156(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (A7-0143/2011)

Προφορική ερώτηση (O-000061/2011), που κατέθεσε η Doris Pack, εξ ονόματος της Επιτροπής CULT, προς την Επιτροπή: Το Σαράγεβο πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 (B7-0215/2011).

Οι Milan Zver, Mary Honeyball και Marietje Schaake παρουσιάζουν τις εκθέσεις τους.

Η Doris Pack αναπτύσσει την προφορική ερώτηση.

Η Marie-Thérèse Sanchez-Schmid παρουσιάζει την έκθεσή του.

Παρεμβαίνει η Ανδρούλλα Βασιλείου (Μέλος της Επιτροπής).

Παρεμβαίνουν οι William (The Earl of) Dartmouth (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής INTA), Jutta Steinruck (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής EMPL), Karima Delli (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής EMPL), Ivo Belet (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής ITRE), Oldřich Vlasák (εισηγητής της γνωμοδότησης της επιτροπής REGI), Cecilia Wikström (εισηγήτρια της γνωμοδότησης της επιτροπής JURI), Marco Scurria, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Katarína Neveďalová, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Hannu Takkula, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Emma McClarkin, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Oriol Junqueras Vies, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Rui Tavares, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Giancarlo Scottà, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Dimitar Stoyanov, μη εγγεγραμμένος, Alajos Mészáros, Knut Fleckenstein, Morten Løkkegaard, Marek Henryk Migalski, Malika Benarab-Attou, Marie-Christine Vergiat, Juozas Imbrasas, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Silvia Costa, Liam Aylward, Kay Swinburne, Helga Trüpel, Paul Murphy, Derek Roland Clark, Marielle Gallo και Maria Badia i Cutchet, Marietje Schaake, Paweł Robert Kowal, Heinz K. Becker, Cătălin Sorin Ivan, Ivo Vajgl, Valdemar Tomaševski, Anna Záborská, Χρυσούλα Παλιαδέλη, Sabine Verheyen, Barbara Matera, Olga Sehnalová, Roberta Angelilli, Nessa Childers, Piotr Borys, Monika Smolková, Seán Kelly, Enrique Guerrero Salom, Emine Bozkurt και Kinga Göncz.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία "catch the eye" οι Francisco José Millán Mon, Wojciech Michał Olejniczak, João Ferreira, Νικόλαος Σαλαβράκος, Andrew Henry William Brons, Damien Abad, Luís Paulo Alves, Jaroslav Paška, Franz Obermayr, Joanna Katarzyna Skrzydlewska και Evelyn Regner.

Παρεμβαίνουν οι Ανδρούλλα Βασιλείου, Milan Zver, Mary Honeyball, Marietje Schaake και Marie-Thérèse Sanchez-Schmid.

Πρόταση ψηφίσματος που κατατέθηκε σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, για την περάτωση της συζήτησης:

- Doris Pack, εξ ονόματος της Επιτροπής CULT, σχετικά με το Σαράγεβο ως πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 (B7-0281/2011).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: *σημείο 12.1 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Jerzy BUZEK

10. Δήλωση της Προεδρίας

Ο Πρόεδρος επανέρχεται στην πρωινή ανακοίνωση του Miguel Angel Martínez Martínez (Αντιπρόεδρος) σχετικά με τον σεισμό που συνέβη στην Λόρκα (Μούρθια) και διαβιβάζει, εξ ονόματος του Κοινοβουλίου, τα συλλυπητήρια του στις οικογένειες των θυμάτων.

Παρεμβαίνει η Cristina Gutiérrez-Cortines.

Το Σώμα τηρεί ενός λεπτού σιγή.

11. Εκστρατεία για μια καθαρή Ευρώπη και η πρωτοβουλία «Let's do it world» για το 2012 (γραπτή δήλωση)

Η γραπτή δήλωση 0003/2011 την οποία υπέβαλαν οι βουλευτές Romana Jordan Cizelj, Ana Gomes, Corinne Lepage, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė και Indrek Tarand σχετικά με την Εκστρατεία για μια καθαρή Ευρώπη και την πρωτοβουλία «Let's do it world» για το 2012 συγκέντρωσε στις 11 Μαΐου 2011 τις υπογραφές της πλειοψηφίας των μελών του Σώματος και, κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 123, παράγραφοι 3 και 4, του Κανονισμού, θα διαβιβαστεί στους αποδέκτες της και θα δημοσιευθεί στα Κείμενα που Εγκρίθηκαν κατά την παρούσα συνεδρίαση με μνεία των ονομάτων των προσυπογραφόρων στα Συνοπτικά Πρακτικά (P7_TA(2011)0245), (βλ. παράρτημα 1).

Παρεμβαίνουν οι Romana Jordan Cizelj και Indrek Tarand.

12. Ώρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο EuroParl.

12.1. «Νεολαία σε κίνηση» – ένα πλαίσιο για τη βελτίωση των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης (άρθρο 138 του Κανονισμού) (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με «Νεολαία σε κίνηση» - ένα πλαίσιο για τη βελτίωση των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης [2010/2307(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγητής: Milan Zver (A7-0169/2011)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 1)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2011)0230)

12.2. Μάθηση κατά τα πρώτα έτη της ζωής (άρθρο 138 του Κανονισμού (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με τη μάθηση κατά τα πρώτα έτη της ζωής στην Ευρωπαϊκή Ένωση [2010/2159 (INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Mary Honeyball (A7-0099/2011)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 2)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται με ενιαία ψηφοφορία (P7_TA(2011)0231)

12.3. Συμφωνία Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας (ψηφοφορία)

Η συζήτηση έγινε στις 7 Μαρτίου 2011 (σημείο 19 των Συνοπτικών Πρακτικών της 7.3.2011).

Οι προτάσεις ψηφίσματος ανακοινώθηκαν στις 12 Μαΐου 2011 (σημείο 6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011).

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0193/2011, B7-0194/2011, B7-0195/2011, B7-0196/2011 και B7-0197/2011/rev

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 3)

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0193/2011

(αντικαθιστά τις B7-0193/2011, B7-0194/2011, B7-0195/2011, B7-0196/2011 και B7-0197/2011/rev):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Carmen Fraga Estévez, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,

Ulrike Rodust, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,

Carl Haglund, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,

Isabella Lövin, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,

João Ferreira, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0232)

12.4. Δημόσιες συμβάσεις (ψηφοφορία)

Η συζήτηση έγινε στις 6 Απριλίου 2011 (σημείο 4 των Συνοπτικών Πρακτικών της 6.4.2011 και σημείο 6 των Συνοπτικών Πρακτικών της 6.4.2011).

Οι προτάσεις ψηφίσματος ανακοινώθηκαν στις 12 Μαΐου 2011 (σημείο 7 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011).

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0284/2001 και B7-0285/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 4)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ B7-0284/2001

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0233)

(Η πρόταση ψηφίσματος B7-0285/2011 καταπίπτει.)

12.5. Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου (ψηφοφορία)

Η συζήτηση έγινε στις 9 Μαΐου 2011 (σημείο 17 των Συνοπτικών Πρακτικών της 9.5.2011).

Οι προτάσεις ψηφίσματος ανακοινώθηκαν στις 12 Μαΐου 2011 (σημείο 5 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011).

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0297/2001, B7-0298/2011, B7-0299/2011, B7-0300/2011, B7-0321/2011, B7-0322/2011 και B7-0323/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 5)

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0297/2011

(αντικαθιστά τις B7-0297/2001, B7-0298/2011, B7-0299/2011, B7-0322/2011 και B7-0323/2011):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Alain Cadec, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,

Ulrike Rodust, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,

Marek Józef Gróbarczyk, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,

João Ferreira, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL,

Philippe de Villiers, Juozas Imbrasas και Bastiaan Belder, εξ ονόματος της Ομάδας EFD

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0234)

(Οι προτάσεις ψηφίσματος B7-0300/2011 και B7-0321/2011 καταπίπτουν.)

12.6. Επανεξέταση της πρωτοβουλίας σχετικά με τις MME ("Small Business Act") (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος B7-0286/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 6)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0235)

Παρέμβαση

Η Νίκη Τζαβέλα παρουσιάζει προφορική τροπολογία στην τροπολογία 9, η οποία κρατείται.

12.7. Ένωση Καινοτομίας: μεταμορφώνοντας την Ευρώπη για έναν κόσμο μετά την κρίση (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την Ένωση Καινοτομίας: μεταμορφώνοντας την Ευρώπη για έναν κόσμο μετά την κρίση [2010/2245(INI)] - Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας. Εισηγήτρια: Judith A. Merkies (A7-0162/2011)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 7)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0236)

Παρέμβαση

Η Silvia-Adriana Țicău υπογραμμίζει τη σημασία της τροπολογίας 1.

12.8. Συμπλήρωση της Σύμβασης ILO (ΔΟΕ) με σύσταση σχετικά με τους οικιακούς βοηθούς (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος B7-0296/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 8)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0237)

12.9. Ανθεκτικότητα στα αντιβιοτικά (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος B7-0295/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 9)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0238)

12.10. Πολιτιστικές διαστάσεις των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με τις πολιτιστικές διαστάσεις των εξωτερικών δράσεων της ΕΕ [2010/2161(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Marietje Schaake (A7-0112/2011)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 10)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0239)

12.11. Απελευθέρωση του δυναμικού των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας (ψηφοφορία)

Έκθεση σχετικά με την απελευθέρωση του δυναμικού των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργικότητας [2010/2156(INI)] - Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας. Εισηγήτρια: Marie-Thérèse Sanchez-Schmid (A7-0143/2011)

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 11)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0240)

12.12. Το Σαράγεβο πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 (ψηφοφορία)

Πρόταση ψηφίσματος B7-0281/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 12)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0241)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Diana WALLIS

Αντιπρόεδρος

13. Αιτιολογήσεις ψήφου

Γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου:

Οι γραπτές αιτιολογήσεις ψήφου, σύμφωνα με το άρθρο 170 του Κανονισμού, καταχωρίζονται στα Πλήρη Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης.

Προφορικές αιτιολογήσεις ψήφου:

Έκθεση Milan Zver - A7-0169/2011

Salvatore Iacolino, Sergej Kozlík, Jarosław Kalinowski, Hannu Takkula, Daniel Hannan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Bernd Posselt και Sidonia Elżbieta Jędrzejewska

Έκθεση Mary Honeyball - A7-0099/2011

Jarosław Kalinowski, Hannu Takkula, Daniel Hannan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Anna Záborská και Miroslav Mikolášik

Συμφωνία Αλιευτικής Σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαυριτανίας - RC-B7-0193/2011

Daniel Hannan

Κρίση στον τομέα της ευρωπαϊκής αλιείας λόγω αύξησης των τιμών του πετρελαίου - RC-B7-0297/2011

Peter Jahr, Izaskun Bilbao Barandica και Seán Kelly

Επανεξέταση της πρωτοβουλίας σχετικά με τις ΜΜΕ ("Small Business Act") - B7-0286/2011

Miroslav Mikolášik και Gay Mitchell, ο οποίος απαντά επίσης σε ερώτηση του Reinhard Bütikofer, Hannu Takkula και Seán Kelly.

Έκθεση Judith A. Merkies - A7-0162/2011

Adam Bielan, Peter Jahr, Zbigniew Ziobro, Jacek Olgierd Kurski και Lena Ek

Συμπλήρωση της Σύμβασης ILO (ΔΟΕ) με σύσταση σχετικά με τους οικιακούς βοηθούς - B7-0296/2011

Mitro Repo και Peter Jahr

Ανθεκτικότητα στα αντιβιοτικά - B7-0295/2011

Peter Jahr

Έκθεση Marietje Schaake - A7-0112/2011

Mitro Repo, Adam Bielan, Zbigniew Ziobro, Hannu Takkula και Jacek Olgierd Kurski

Έκθεση Marie-Thérèse Sanchez-Schmid - A7-0143/2011

Hannu Takkula

Το Σαράγεβο πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης για το 2014 - B7-0281/2011

Hannu Takkula

14. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος "Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση".

Η ηλεκτρονική έκδοση στο Europarl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 13.15 και επαναλαμβάνεται στις 15.00.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: Libor ROUČEK

Αντιπρόεδρος

15. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Τα Συνοπτικά Πρακτικά της προηγούμενης συνεδρίασης εγκρίνονται.

16. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και των αρχών του κράτους δικαίου (συζήτηση)

(Για τους τίτλους και τους συντάκτες των προτάσεων ψηφίσματος, βλέπε σημείο 3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 10.5.2011)

16.1. Σρι Λάνκα: παρακολούθηση της έκθεσης των Ηνωμένων Εθνών

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0324/2011, B7- 0325/2011, B7-0326/2011, B7-0327/2011, B7-0328/2011 και B7-0331/2011

Οι Paul Murphy, Geoffrey Van Orden, Véronique De Keyser, Thomas Mann, Anneli Jäätteenmäki και Heidi Hautala παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παρεμβαίνουν οι Eija-Riitta Korhola, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Ana Gomes, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Izaskun Bilbao Barandica, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Karima Delli, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, ο οποίος απαντά επίσης σε δύο ερωτήσεις με γαλάζια κάρτα των Charles Tannock και Geoffrey Van Orden, Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL, Jaroslav Paška, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, Filip Kaczmarek, Claude Moraes και Laima Liucija Andrikienė.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία "catch the eye" οι Sari Essayah, George Sabin Cutaş, Graham Watson, Raül Romeva i Rueda και Charles Tannock.

Παρεμβαίνει ο László Andor (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: *σημείο 17.1 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

16.2. Αζερμπαϊτζάν

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0329/2011, B7-0330/2011, B7-0333/2011, B7-0335/2011, B7-0337/2011 και B7-0340/2011

Οι Marie-Christine Vergiat, Charles Tannock, Cristian Dan Preda, Marietje Schaake και Ulrike Lunacek παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παρεμβαίνουν οι Eduard Kukan, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Kristian Vigenin, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Graham Watson, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Heidi Hautala, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE, Jaroslav Paška, εξ ονόματος της Ομάδας EFD, και Sari Essayah.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία "catch the eye" οι Seán Kelly, Mitro Repo, Vytautas Landsbergis, Vasiliica Viorica Dăncilă και Justas Vincas Paleckis.

Παρεμβαίνει ο László Andor (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: *σημείο 17.2 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

16.3. Λευκορωσία

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0332/2011, B7-0334/2011, B7-0336/2011, B7-0338/2011, B7-0339/2011 και B7-0341/2011

Οι Jiří Maštálka, Justas Vincas Paleckis, Cristian Dan Preda, Kristiina Ojula, Michał Tomasz

Kamiński και Raül Romeva i Rueda παρουσιάζουν τις προτάσεις ψηφίσματος.

Παρεμβαίνουν Jacek Protasiewicz, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Mitro Repo, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Leonidas Donskis, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Tomasz Piotr Poręba, εξ ονόματος της Ομάδας ECR, Krisztina Morvai, μη εγγεγραμμένη, Bernd Posselt και Marek Henryk Migalski.

Παρεμβαίνουν σύμφωνα με τη διαδικασία "catch the eye" Eija-Riitta Korhola, Vasilica Viorica Dăncilă, Ulrike Lunacek, επί της παρεμβάσεως της Krisztina Morvai, Krisztina Morvai, Ulrike Lunacek, Martin Schulz, (ο οποίος τάσσεται κατά των απόψεων της Krisztina Morvai), Charles Tannock και Alfreds Rubiks.

Παρεμβαίνει László Andor (Μέλος της Επιτροπής).

Η συζήτηση περατώνεται.

Ψηφοφορία: *σημείο 17.3 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011.*

17. Ώρα των ψηφοφοριών

Τα λεπτομερή αποτελέσματα των ψηφοφοριών (τροπολογίες, χωριστές ψηφοφορίες, ψηφοφορίες κατά τμήματα, ...) εμφανίζονται στο Παράρτημα «Αποτελέσματα ψηφοφοριών» που επισυνάπτεται στα Συνοπτικά Πρακτικά.

Τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση, που επισυνάπτονται στα Συνοπτικά Πρακτικά, είναι διαθέσιμα μόνο σε ηλεκτρονική μορφή και μπορεί κανείς να τα συμβουλευθεί στο EuroParl.

17.1. Σρι Λάνκα: παρακολούθηση της έκθεσης των Ηνωμένων Εθνών (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0324/2011, B7-0325/2011, B7-0326/2011, B7-0327/2011, B7-0328/2011, B7-0331/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 13)

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0324/2011

(αντικαθιστά τις B7-0324/2011, B7-0325/2011, B7-0326/2011, B7-0327/2011, B7-0328/2011, B7-0331/2011):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Thomas Mann, Cristian Dan Preda, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Michèle Striffler, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikiienė, Dominique Baudis, Bogusław Sonik και Agnès Le Brun, εξ ονόματος της Ομάδας PPE, Véronique De Keyser, Ana Gomes και Richard Howitt, εξ ονόματος της Ομάδας S&D, Marietje Schaake, Izaskun Bilbao Barandica, Johannes Cornelis van Baalen, Ramon Tremosa i Balcells, Kristiina Ojuland, Sarah Ludford, Marielle De Sarnez, Alexandra Thein, Norica Nicolai και Jelko Kacin, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE, Geoffrey Van Orden, Charles Tannock, Jan Zahradil, Ryszard Antoni Legutko, Michał Tomasz Kamiński, Konrad Szymański και Tomasz Piotr Poręba, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,

Heidi Hautala, Karima Delli, Raül Romeva i Rueda και Frieda Brepoels, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE,
Marie-Christine Vergiat, εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL.

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0242)

Παρεμβάσεις:

Claude Moraes ο οποίος παρουσιάζει προφορική τροπολογία στην τροπολογία 13 και Geoffrey Van Orden ο οποίος αντιτίθεται σε αυτή. Η προφορική τροπολογία δεν κρατείται, καθώς αντιτίθενται περισσότεροι από το ένα δέκατο των παρόντων βουλευτών στην εξέτασή της.

17.2. Αζερμπαϊτζάν (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0329/2011, B7-0330/2011, B7-0333/2011, B7-0335/2011, B7-337/2011, B7-0340/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

(Λεπτομέρειες της ψηφοφορίας: Παράρτημα "Αποτελέσματα ψηφοφοριών", σημείο 14)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ B7-0329/2011

Απορρίπτεται

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0330/2011

(αντικαθιστά τις B7-0330/2011, B7-0333/2011, B7-0335/2011, B7-337/2011, B7-0340/2011):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Tunne Kelam, Mario Mauro, Bernd Posselt, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikiene, Tadeusz Zwiefka, Agnès Le Brun, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Dominique Baudis και Bogusław Sonik, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,
Véronique De Keyser και Hannes Swoboda, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
Marietje Schaake, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Johannes Cornelis van Baalen, Izaskun Bilbao Barandica, Gerben-Jan Gerbrandy, Jelko Kacin και Graham Watson, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,
Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Valdemar Tomaševski, Geoffrey Van Orden, Marina Yannakoudakis, Jacek Olgierd Kurski και Zbigniew Ziobro, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,
Ulrike Lunacek, Heidi Hautala, Nicole Kiil-Nielsen και Raül Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE.

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0243)

17.3. Λευκορωσία (ψηφοφορία)

Προτάσεις ψηφίσματος B7-0332/2011, B7-0334/2011, B7-0336/2011, B7-0338/2011, B7-0339/2011, B4-0341/2011

(Απαιτείται απλή πλειοψηφία)

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ B7-0332/2011

Απορρίπτεται

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ RC-B7-0334/2011

(αντικαθιστά τις B7-0334/2011, B7-0336/2011, B7-0338/2011, B7-0339/2011, B4-0341/2011):

που κατέθεσαν οι βουλευτές:

Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Jacek Protasiewicz, Michael Gahler, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Lena Kolarska-Bobińska, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Laima Liucija Andrikiienė, Agnès Le Brun, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Dominique Baudis και Bogusław Sonik, εξ ονόματος της Ομάδας PPE,
Véronique De Keyser, Justas Vincas Paleckis, Kristian Vigenin και Marek Siwiec, εξ ονόματος της Ομάδας S&D,
Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Marielle De Sarnez, Leonidas Donskis, Ramon Tremosa i Balcells, Johannes Cornelis van Baalen, Izaskun Bilbao Barandica, Gerben-Jan Gerbrandy και Jelko Kacin, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE,
Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Geoffrey Van Orden, Valdemar Tomaševski, Konrad Szymański, Mirosław Piotrowski και Paweł Robert Kowal, εξ ονόματος της Ομάδας ECR,
Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Heidi Hautala και Raül Romeva i Rueda, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE.

Εγκρίνεται (P7_TA(2011)0244)

18. Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου

Οι διορθώσεις και προθέσεις ψήφου αναφέρονται στην ιστοθέση "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" και στην τυπωμένη έκδοση του παραρτήματος "Αποτελέσματα ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση".

Η ηλεκτρονική έκδοση στο EuroParl θα ενημερώνεται τακτικά για χρονικό διάστημα κατ' ανώτατο όριο δύο εβδομάδων μετά την ημέρα της ψηφοφορίας.

Μετά την εκπνοή της εν λόγω προθεσμίας, ο κατάλογος των διορθώσεων και προθέσεων ψήφου θα κλείσει προκειμένου να μεταφραστεί και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

19. Σύνοψη των επιτροπών και των αντιπροσωπειών

Ο Πρόεδρος έλαβε από την Ομάδα EFD τα ακόλουθα αιτήματα ορισμού:

επιτροπή CULT: Sampo Terho

Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με τον Καναδά: Sampo Terho

Οι ως άνω ορισμοί θα θεωρηθούν επικυρωθέντες εάν δεν υπάρξει αντίρρηση μέχρι να εγκριθούν τα παρόντα πρακτικά.

20. Γραπτές δηλώσεις καταχωριζόμενες στο πρωτόκολλο (άρθρο 123 του Κανονισμού)

Αριθμός των υπογραφών που συγκεντρώθηκαν για τις γραπτές δηλώσεις που καταχωρίζονται στο πρωτόκολλο (άρθρο 123, παράγραφος 3, του Κανονισμού):

Αριθ. εγγράφου	Συντάκτης/συντάκτρια	Υπογραφές
4/2011	Angelika Werthmann, Evelyn Regner, Ulrike Lunacek	76
5/2011	Dieter-Lebrecht Koch	60
6/2011	Françoise Castex, Jan Philipp Albrecht, Carlos Coelho, Stavros Lambrinidis, Diana Wallis	140
7/2011	Georgios Papastamkos, Jean-Luc Bennahmias, Gay Mitchell, Gianluca Susta, Tadeusz Zwiefka	329
8/2011	Ioan Enciu, Lena Kolarska-Bobińska, Antonyia Parvanova, Zuzana Roithová, Kyriacos Triantaphyllides	117
9/2011	Ramon Tremosa i Balcells, Marta Andreasen, Santiago Fisas Ayxela, Oriol Junqueras Vies	178
10/2011	Marina Yannakoudakis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Françoise Grossetête, Charles Tannock, Cecilia Wikström	345
11/2011	Oreste Rossi	51
12/2011	Cristiana Muscardini, Niccolò Rinaldi, Gianluca Susta, Pablo Zalba Bidegain	45
13/2011	Johannes Cornelis van Baalen, Tanja Fajon, Carl Haglund, Alexander Graf Lambsdorff, Krzysztof Lisek	38
14/2011	Konstantinos Poupakis, Richard Howitt, Ádám Kósa, Eva Lichtenberger, Cecilia Wikström	252
15/2011	Françoise Castex, Franziska Katharina Brantner, Vincent Peillon, Cristian Dan Preda, Ivo Vajgl	93
16/2011	Geoffrey Van Orden, Gabriele Albertini, Alexander Alvaro, Frédérique Ries, Hannu Takkula	39
17/2011	Richard Seeber, Ole Christensen, Carl Haglund, Isabella Lövin, Anna Rosbach	103
18/2011	Martin Ehrenhauser	19
19/2011	Andreas Mölzer	15
20/2011	Peter Skinner	39
21/2011	Jelko Kacin, Edward McMillan-Scott, Anna Rosbach, György Schöpflin, Jutta Steinruck	26
22/2011	Gay Mitchell, Nirj Deva, Marian Harkin, Peter Skinner, Angelika Werthmann	107
23/2011	Niki Tzavela, Jorgo Chatzimarkakis, Edit Herczog, Georgios Koumoutsakos, Fiorello Provera	48

24/2011	Leonidas Donskis, Zigmantas Balčytis, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Justas Vincas Paleckis	30
25/2011	Georgios Koumoutsakos, Hélène Flautre, Marian Harkin, Vittorio Prodi	38

21. Διαβίβαση των κειμένων που εγκρίθηκαν κατά τη σημερινή συνεδρίαση

Σύμφωνα με το άρθρο 179, παράγραφος 2, του Κανονισμού, τα Συνοπτικά Πρακτικά της παρούσας συνεδρίασης θα υποβληθούν προς έγκριση στο Κοινοβούλιο στην αρχή της επόμενης περιόδου συνόδου.

Με τη σύμφωνη γνώμη του Σώματος, τα κείμενα που εγκρίθηκαν θα διαβιβασθούν ήδη από σήμερα στους αποδέκτες τους.

22. Χρονοδιάγραμμα των επόμενων συνεδριάσεων

Οι επόμενες συνεδριάσεις θα διεξαχθούν από τις 6 Ιουνίου 2011 έως τις 9 Ιουνίου 2011.

23. Διακοπή της συνόδου

Διακόπτεται η σύνοδος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο Πρόεδρος κηρύσσει τη λήξη της συνεδρίασης στις 16.40.

Klaus Welle
Γενικός Γραμματέας

Jerzy Buzek
Πρόεδρος

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ

12.5.2011

Υπέγραψαν:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Αγγουράκης, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Αρσένης, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Aylward, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Bodu, Böge, Bokros, Borsellino, Borys, Boşınaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Χουντής, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cramer, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Δανέλλης, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, Gräble, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Χατζηγεωργίου, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kalfin, Kalinowski, Kamiński, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klab, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Κοππά, Korhola, Kósa, Köstinger, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Λαμπρινίδης, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, López-Istúriz White, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Matera, Mathieu, Matias, Matula, Mauro, Mayer, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis

Michel, Migalski, Mikolášik, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Παλιαδέλη, Panayotov, Panzeri, Παπαδοπούλου, Παπαστάμκος, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Paulsen, Peillon, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirker, Poc, Ποδηματά, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Provera, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Ράππη, Regner, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Σαλαβράκος, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Σκυλακάκης, Smith, Smolková, Sógor, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Σταυρακάκης, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Τούσσα, Trautmann, Tremosa i Balcells, Τριανταφυλλίδης, Trüpel, Trzaskowski, Τσουκαλάς, Turmes, Turunen, Τζαβέλα, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Παράρτημα 1 - Εκστρατεία για μια καθαρή Ευρώπη και η πρωτοβουλία «Let's do it world» για το 2012

Γραπτή δήλωση 0003/2011 που κατέθεσαν οι βουλευτές Romana Jordan Cizelj, Ana Gomes, Corinne Lepage, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Indrek Tarand σχετικά με την εκστρατεία για μια καθαρή Ευρώπη και την πρωτοβουλία «Let's do it world» για το 2012 (σημείο 11 των Συνοπτικών Πρακτικών της 12.5.2011) και (P7_TA(2011)245) που υπεγράφη από 406 βουλευτές:

János Áder, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Marta Andreasen, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Alfredo Antoniozzi, Kader Arif, Pino Arlacchi, Richard Ashworth, John Attard-Montalto, Margrete Auken, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Johannes Cornelis van Baalen, Georges Bach, Zigmantas Balčytis, Raffaele Baldassarre, Paolo Bartolozzi, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Bastiaan Belder, Ivo Belet, Sandrine Béliet, Malika Benarab-Attou, Bendt Bendtsen, Jean-Luc Bennahmias, Luigi Berlinguer, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Godfrey Bloom, Vito Bonsignore, Mario Borghezio, Piotr Borys, Victor Boștinaru, Philippe Boulland, José Bové, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Jan Březina, Elmar Brok, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttill, Reinhard Bütikofer, Jerzy Buzek, Alain Cadec, Martin Callanan, Pascal Canfin, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Pilar del Castillo Vera, Nessa Childers, Sergio Gaetano Cofferati, Daniel Cohn-Bendit, Giovanni Collino, Lara Comi, Marije Cornelissen, Silvia Costa, Michael Cramer, Rosario Crocetta, Brian Crowley, George Sabin Cutaș, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Arnaud Danjean, Rachida Dati, Joseph Daul, Chris Davies, Francesco De Angelis, Paolo De Castro, Karima Delli, Anne Delvaux, Proinsias De Rossa, Nirj Deva, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Christian Engström, Sari Essayah, Edite Estrela, Tanja Fajon, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Carlo Fidanza, Ilda Figueiredo, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Karl-Heinz Florenz, Jacqueline Foster, Gaston Franco, Michael Gahler, Pat the Cope Gallagher, Ildikó Gáll-Pelcz, Elisabetta Gardini, Jean-Paul Gauzès, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietta Giannakou, Sven Giegold, Adam Gierek, Ivars Godmanis, Ana Gomes, Kinga Göncz, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nick Griffin, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Zita Gurmai, Cristina Gutiérrez-Cortines, Gerald Häfner, Carl Haglund, Fiona Hall, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Jacky Hélin, Edit Herczog, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Monika Hohlmeier, Richard Howitt, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Salvatore Iacolino, Juozas Imbrasas, Vincenzo Iovine, Ville Itälä, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Eva Joly, Romana Jordan Cizelj, Oriol Junqueras Vies, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Sandra Kalniete, Michał Tomasz Kamiński, Sajjad Karim, Krišjānis Kariņš, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Tunne Kelam, Franziska Keller, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Timothy Kirkhope, Mojca Kleva, Dieter-Lebrecht Koch, Silvana Koch-Mehrin, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Eija-Riitta Korhola, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Béla Kovács, Andrey Kovatchev, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Jacek Olgierd Kurski, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Esther de Lange, Constance Le Grip, Jörg Leichtfried, Jo Leinen, Corinne Lepage, Jean-Marie Le Pen, Eva Lichtenberger, Krzysztof Lisek, Barbara Lochbihler, Morten Løkkegaard, Veronica Lope Fontagné, Antonio López-Istúriz White, Sabine Lösing, Isabella Lövin, Sarah Ludford, Petru Constantin

Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ulrike Lunacek, Emma McClarkin, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Vladimír Maňka, Thomas Mann, Riikka Manner, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Jiří Maštálka, Barbara Matera, Marisa Matias, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Louis Michel, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Francisco José Millán Mon, Alexander Mirsky, Gay Mitchell, Andreas Mølzer, Claude Moraes, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, Cristiana Muscardini, Mike Natrass, Katarína Neveďalová, Bill Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Rareş-Lucian Niculescu, Angelika Niebler, Lambert van Nistelrooij, Sławomir Witold Nitras, Franz Obermayr, Kristiina Ojuland, Jan Olbrycht, Ria Oomen-Ruijten, Siiri Oviir, Ivari Padar, Rolandas Paksas, Justas Vincas Paleckis, Vladko Todorov Panayotov, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Antonia Parvanova, Maria do Céu Patrão Neves, Marit Paulsen, Vincent Peillon, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Gianni Pittella, Pavel Poc, Anni Podimata, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Fiorello Provera, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Mitro Repo, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Dominique Riquet, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Raúl Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Libor Rouček, Alfreds Rubiks, Tokia Saïfí, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Jacek Saryusz-Wolski, Algirdas Saudargas, Vilja Savisaar-Toomast, Carl Schlyter, Olle Schmidt, Birgit Schnieber-Jastram, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Giancarlo Scottà, Marco Scurria, Olga Sehnalová, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Brian Simpson, Marek Siwiec, Peter Skinner, Theodoros Skylakakis, Alyn Smith, Monika Smolková, Csaba Sógor, Timo Soini, Søren Bo Søndergaard, Bogusław Sonik, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Dirk Sterckx, Michèle Striffler, Gianluca Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csanád Szegedi, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Charles Tannock, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Salvatore Tatarella, Rui Tavares, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Eleni Theocharous, Britta Thomsen, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Marianne Thyssen, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tóké, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Rafał Trzaskowski, Claude Turmes, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Giommara Uggias, Traian Ungureanu, Vladimir Urutchev, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Geoffrey Van Orden, Gianni Vattimo, Guy Verhofstadt, Alejo Vidal-Quadras, Jarosław Leszek Wałęsa, Diana Wallis, Renate Weber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Sabine Wils, Iuliu Winkler, Janusz Wojciechowski, Corien Wortmann-Kool, Luis Yáñez-Barnuevo García, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Iva Zanicchi, Tatjana Ždanoka, Joachim Zeller, Janusz Władysław Zemke, Roberts Zīle, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.